

TRAVELPORT 业务合作伙伴及网站隐私声明

Travelport (Travelport 有限合伙企业及其集团公司) 认识到, 保护我们的客户、旅行服务提供商、网站和产品用户, 以及其他业务合作伙伴 (以下简称“您”) 向我们提供的个人数据或个人身份信息 (以下简称“**个人数据**”) 的隐私至关重要。以下《隐私声明》披露了我们收集哪些信息、如何使用以及为何使用该等信息、我们这样做的法律依据是什么, 以及您可以如何行使您享有的任何权利。但请注意, 我们会不时更新和修正本《隐私声明》。

本《隐私声明》全球适用, 但根据国家要求还需要提供更为具体的声明的除外, 例如俄罗斯 (请点击[此处](#)查看俄罗斯适用的隐私声明)、加利福尼亚州 (请点击[此处](#)查看加州居民适用的隐私声明), 以及中国 (请点击[此处](#)查看中华人民共和国适用的《中国补充声明》中文版, 并点击[此处](#)查看对应的英文版)。

本《隐私声明》未说明我们在旅行商务平台和其他 Travelport 产品 (如行程管理器 (Trip Manager)) 中如何处理有关旅行者的个人数据, 该内容可[在此](#)参阅我们全球经销系统 (GDS) 适用的《旅行商务平台隐私声明》。本《隐私声明》也不适用于求职者的个人数据 (请点击[此处](#)查看我们的《求职者隐私声明》)。

网站用户和业务合作伙伴

本《隐私声明》说明了我們如何收集、使用、存储和处理有关以下人员的个人数据:

- 我们网站的用户, 包括用于访问我们产品和服务的网站, 如行程管理器 (Trip Manager) 和我的 Travelport (MyTravelport); 以及
- 以下地点的业务联系人: (1) 我们的旅行社客户; (2) 我们的旅行服务提供商 (如航空公司、汽车租赁公司、酒店, 以及游轮提供商); (3) 向我们提供服务的供应商; (4) 使用我们产品和服务的其他公司; 以及 (5) 与我们建立商业关系的其他公司。

本《隐私声明》仅适用于个人数据。有关我们业务合作伙伴的其他非个人信息将根据我们与之签订的合同进行处理。

Travelport 收集哪些个人数据?

我们处理的有关您的个人数据包括但不限于:

- **身份和联系数据**，如姓名、出生日期、地址、性别、个人描述、图像和护照/驾照信息（背景调查需要提供身份证件时）、就业详细信息（雇主、职务）、电子邮箱地址、电话号码和其他联系详细信息
- **客户订购及支持数据**，如询盘详细信息、服务台查询的通话记录和相关通话指标（如通话时长），以及交易详情（如订购的服务详情）；
- **营销及通信数据**，包括您的营销及通信偏好、对调查作出的回答，以及对我们的产品和服务提出的反馈意见
- **财务数据**，包括信用卡和付款信息，以及账单接收地址
- **技术数据**，如用户名和其他登录信息、IP 地址和其他在线标识符、浏览器类型和版本、时区设置和位置、浏览器插件类型和版本、操作系统和平台，以及您用于访问我们网站、应用程序和产品的设备所用的其他技术
- **使用情况数据**，例如有关您如何使用我们的网站、产品、应用程序和服务的信息，以及日志数据。

特殊个人数据

我们不会收集有关您的任何特殊个人数据（包括有关您的种族或民族、宗教或哲学信仰、性生活、性取向、政治观点、工会成员身份的详细信息、有关健康状况的信息，以及遗传和生物特征识别数据）。在极少数情况下，如果我们产品的用户在预订时输入了有关旅行者的特殊个人数据，则旅行服务预订可能会包含该等信息。如需了解更多详细信息，请[在此](#)参阅我们全球经销系统 (GDS) 适用的《旅行商务平台隐私声明》。我们也不会收集有关您违法犯罪的信息。

聚合数据

我们还会出于任何目的收集、使用和共享聚合数据，如统计数据或人口统计数据。聚合数据可能来源于您的个人数据，但不会直接或间接暴露您的身份，因此在法律上不被视为个人数据。例如，我们可能会聚合您的使用情况数据，以计算访问特定网站或产品功能的用户百分比，或使用去标识化（匿名）数据来确定旅游业的趋势和其他活动。

Cookie

Travelport 在其网站和产品中使用 cookie 和类似技术执行用户分析，以便我们提升产品和服务用户的体验。我们还会使用 cookie 记录用户在我们产品和服务中的会话，以协助执行故障

排除，并提升客户使用我们产品的体验。如需了解更多有关我们所用 cookie 的信息，请参阅我们的 [《Cookie 政策》](#)。

Travelport 如何收集和使用您的个人数据？

我们可能从以下来源收集您的个人数据：

- **您直接提供。**例如，您请求我们提供信息或服务、注册 Travelport 产品，或通过使用我们的任一产品或应用程序向我们提供您的个人数据之时。
- **间接向您收集。**例如，在您与我们的产品或网站交互期间，我们会自动收集使用情况详细信息。
- **第三方提供。**例如，我们的业务合作伙伴或代表我们提供服务的服务提供商（如技术、支付和交付服务分包商、分析提供商、检索信息提供商、信用调查机构、背景信息和制裁核查工具提供商）可能会向我们提供您的某些个人数据。

我们可以通过以下各种方式使用您的个人数据：

通信和客户支持：与您通信，以便履行我们的合同义务；为您提供产品更新、产品补丁和修复、为您提供产品定制，以及其他类似运营通信；发送条款、条件和政策变更通知；为您提供服务台和其他客户支持服务，包括出于质量、培训和审计目的对通话进行监控和录音。

营销：与您通信，以便告知对您有用、与您有关联或您感兴趣的新产品和服务、活动、促销和广告宣传资料（包括经您同意，在我们的产品中向您提供有针对性的广告或优惠）；**开展市场研究，**并开展问卷调查，或您可能参与的新竞赛或促销活动。

执行内部业务流程：执行计费 and 会计功能；保证质量，以便执行分析和统计（例如，使用聚合数据分析旅游业趋势）；开发和改进产品，以及执行其他内部业务流程；就旅游业趋势开展科学、统计和研究活动。

网站和产品运营：运营、管理和改进我们的网站和产品；向您提供内容；向您展示广告和其他信息；以及通过我们的网站和产品与您通信和互动。

IT 安全：管理我们的系统（包括您访问我们的系统时，登录记录和访问详情、故障排除、数据分析、测试、系统维护、支持、数据报告和托管）；执行 IT 安全审计；检测并管理漏洞和安全事故。

风险管理和欺诈预防：审计、合规供应商管理和其他风险管理；损失预防和反欺诈活动。

法律合规和调查：根据适用法律检测、调查和阻止违反内部政策的行为或非法或欺诈活动；确保履行适用法律为我们规定的法律和监管义务；确立、行使和捍卫我们的合法权利；满足执法机构、公共和监管机构或其他组织提出的合法请求。

企业交易：完成重组、合并、合资、收购和其他类似商业活动。

目的变更

我们仅出于收集目的使用您的个人数据，但出于其他原因，我们合理认为需要使用您的个人数据，且该等于原因不违背原始目的的除外。如果我们出于无关目的，需要使用您的个人数据，我们将通知您，并详细说明允许我们这样做的法律依据。

处理的合法依据

我们处理您的个人数据的依据如下：

- **履行**我们已经或即将与业务合作伙伴，或如果您是个体经营者，与您签订的**合同**。
- 我们的**合法商业权益**（例如，我们向您发送市场研究调查，以分析我们的产品和服务使用情况，从而帮助我们在未来予以改进）。
- 您**同意**应您的请求，向您发送有关我们产品和服务的营销通信。
- **履行**我们必须履行的**法律义务**（例如，我们按照国际法律的要求，使用第三方提供商开展背景调查和制裁核查）。

如果法律有要求或允许，未经您同意，我们仍可处理您的个人数据。

如果您未能提供个人数据

如果我们依法或根据与您签订的合同的条款，需要收集个人数据，而您未能应请求提供该等数据，我们可能无法履行已经与您签订或尝试与您签订的合同（例如，为您提供服务）。在这种情况下，我们可能只能终止您使用的产品或服务，届时我们将通知您。

Travelport 会与谁共享数据？

我们可以向以下各类第三方披露您的个人数据：

- 出于业务开展的需要，与 Travelport 集团公司共享。

- 与我们选定的业务合作伙伴和赞助商，以及代表我们履行职能的供应商共享，包括软件开发服务供应商、软件提供商、业务处理服务提供商、联络中心服务提供商、培训服务提供商、市场研究公司、帮助我们维护网站和开展营销活动的营销和品牌推广机构、计算机维护提供商、信用调查机构，以及制裁核查工具提供商。
- 在有限的情况下，为满足合法请求（包括基于国家安全或执法要求提出的请求）；处理信用卡交易、验证身份和预防欺诈；或如果法律、传票或法规有要求或允许，与政府机关或其他组织共享。
- 与其他第三方共享（例如，如果我们选择向第三方出售、转让或与其合并部分业务或资产，则可以与其共享您的个人数据。我们也可以寻求收购其他企业或与其合并）。

我们不会为了方便第三方直接营销其自己的产品或服务而出售个人数据。

数据安全和保留

数据安全

我们非常重视您的个人数据安全。

Travelport 会采取适当的技术和组织措施保护个人数据，避免丢失、滥用和未经授权的访问、披露、篡改和毁坏。

只要 Travelport 使用第三方代表自己处理个人数据，就将确保该等第三方仅出于特定目的，且仅根据我们的指示处理个人数据。

数据保留

Travelport 保留个人数据的期限不会超过实现收集目的、履行法律义务，以及实现合法业务和合规目的所必需的期限。

在确定个人数据的适当保留期限时，我们会考虑个人数据的量、性质和敏感程度；未经授权的使用或披露造成损害的潜在风险；我们处理个人数据的目的以及我们是否可以通过其他方式实现这些目的；以及适用的法律、监管、税务、会计或其他要求。

在某些情况下，我们会出于研究或统计目的，对您的个人数据进行匿名化处理（确保其不再能够关联到您）。在这种情况下，我们可能无限期使用该等信息，而不另行通知。

个人数据跨境传输

我们向您收集的个人信息可能会被传输到并存储在您所在国家/地区以外的目的地，该等目的地可能在欧洲经济区（以下简称“EEA”）或英国境外。在 EEA 或英国境外的其他国家/地区为我们或我们的任一供应商工作的工作人员也可以处理该等个人信息。除其他外，该等工作人员还可以提供我们向您提供的服务、处理您的付款详情，以及提供支持服务。提交您的个人信息即表示您同意该等传输、存储或处理。

您个人数据的跨境传输可能适用特定数据保护规则，具体视您居住所在的国家/地区而定。如需将您的个人信息传输到美国，以及 EEA/英国境外其他无法提供充分保护的国家/地区，Travelport 将采取适当的保障措施。

数据隐私框架

Travelport 有限合伙企业（以下简称“Travelport”）遵守美国商务部 (Department of Commerce) 规定的欧盟-美国数据隐私框架（以下简称“EU-U.S.DPF”）、EU-U.S.DPF 英国拓展框架，以及瑞士-美国数据隐私框架（以下简称“瑞士-U.S.DPF”）。Travelport 已向美国商务部 (Department of Commerce) 证明自己遵循了 EU-U.S. 数据隐私框架原则（以下简称“EU-U.S.DPF 原则”）来根据 EU-U.S.DPF 处理从欧盟接收到的个人信息，以及根据 EU-U.S.DPF 英国拓展框架处理从英国（和直布罗陀）接收的个人信息。Travelport 还向美国商务部 (Department of Commerce) 证明自己遵循了瑞士-U.S. 数据隐私框架原则（以下简称“瑞士-U.S.DPF 原则”）来根据瑞士-U.S.DPF 处理从瑞士接收到的个人信息。如果本《隐私声明》中的条款与 EU-U.S.DPF 原则和/或瑞士-U.S.DPF 原则有任何冲突，应以该等原则为准。如需了解更多有关数据隐私框架 (DPF) 计划的信息，以及查看我们的证明，请访问 <https://www.dataprivacyframework.gov/>。

个人有权访问自己的个人信息。如果您想限制使用和披露您的个人信息，可随时发送电子邮件至 privacy@travelport.com。如果您对根据 EU-U.S.DPF、EU-U.S.DPF 英国拓展框架和/或瑞士-U.S.DPF 处理您的个人信息有任何疑问或想对此提出投诉，请通过以下联系方式联系 Travelport 隐私官：

privacy@travelport.com

Travelport

One Axis Park, 10 Hurricane Way

Langley, Berkshire SL3 8AG

United Kingdom

收件人：隐私官/法务部

电话：+44 (0) 1753 288000

传真: +44 (0) 1753 288001

或

privacy@travelport.com

Travelport

300 Galleria Parkway

Atlanta, Georgia 30039

United States of America

收件人: 隐私官/法务部

电话: +1 770 563 7400

传真: +1 770 563 7878

根据 EU-U.S.DPF、EU-U.S.DPF 英国拓展框架和/或瑞士-U.S.DPF, Travelport 承诺将对我们根据 EU-U.S.DPF、EU-U.S.DPF 英国拓展框架和/或瑞士-U.S.DPF 处理收到的个人信息提出但未解决的投诉提交总部设在美国的替代争议解决机构美国司法仲裁调解服务股份有限公司 (JAMS) 解决。如果您提出了涉及 DPF 原则的投诉, 但未及时收到我们对该等投诉的确认, 或您不满意我们对该等投诉的解决方式, 请访问 <https://www.jamsadr.com/DPF-Dispute-Resolution> 了解更多信息或提出投诉。您可以免费使用 JAMS 争议解决服务。

如果您的投诉通过上述渠道未能解决, 在特定条件下, 可选择提交数据隐私框架专家组进行仲裁, 其作出的裁决具有约束力。如需了解更多信息, 请访问: <https://www.dataprivacyframework.gov/s/article/ANNEX-I-introduction-dpf?tabset-35584=2>

美国交通部 (Department of Transportation) 对 Travelport 是否遵守 EU-U.S.DPF、EU-U.S.DPF 英国拓展框架和/或瑞士-U.S.DPF 享有司法管辖权。对于所有进一步传输从欧盟、英国和瑞士接收到的个人信息, Travelport 将遵循 DPF 原则, 包括进一步传输责任条款。

您的隐私权

欧盟、英国和其他一些国家/地区的数据隐私法就个人数据赋予个人以下权利:

- **请求访问个人数据的权利** — 您有权请求访问我们掌握的有关您的个人数据。
- **更正权** — 如果我们掌握的有关您的个人数据不完整或不准确, 您有权请求予以更正。
- **删除权** — 根据数据保护法, 如果我们没有正当理由继续处理您的个人数据, 您有权请求我们删除或移除您的个人数据。在以下情况下, 您也有权请求我们删除或

移除您的个人数据：您有效行使了反对处理的权利（见下文）；我们对您信息的处理可能不合法；或当地法律要求我们必须删除您的个人数据。请注意，出于特定法律原因，我们可能无法满足您的删除请求，如果适用，我们会在您提出请求时予以通知。

- **迁移权** — 您有权获取并重新使用您提供给我们个人数据。
- **限制权** — 在特定情况下，您有权“阻止”或制止我们处理您的个人数据。
- **反对权** — 如果我们是基于合法权益（或第三方的合法权益）处理您的个人数据，但您情况特殊，认为这妨害了您的基本权利和自由，想借此反对处理您的个人数据，则您有权反对处理您的个人数据。如果我们出于直接营销目的处理您的个人数据，您也有权提出反对。在某些情况下，我们可能会证明我们是基于某些需要遵守的优先于您的权利和自由的**合法理由**来处理您的信息。
- **撤回同意的权利** — 如果我们依赖您的同意来处理您的个人数据，您有权随时撤回同意。但不会影响在您撤回同意之前所作任何处理的合法性。如果您撤回同意，我们可能无法向您提供特定产品或服务。如果是这样，我们会在您撤回同意时予以告知。

这些权利仅适用于特定情况。如需行使上述权利，或对个人数据有任何疑问或想提出投诉，请通过 privacy@travelport.com 联系 Travelport，或按以下地址联系数据保护官。如果任何人就个人数据提出请求或以其他方式提出任何疑问，Travelport 保留权利采取合理措施来验证该人身份。

涉及隐私的通信可寄送至：

Travelport
One Axis Park, 10 Hurricane Way
Langley, Berkshire SL3 8AG
收件人：数据保护官/法务部
电话：+44 (0) 1753 288000
传真：+44 (0) 1753 288001

或
Travelport
300 Galleria Parkway

Atlanta, Georgia 30339
USA

收件人：数据保护官/法务部

电话：+1 770 563 7400

传真：+1 770 563 7878

收到您的询问后，我们将立即对相关事项开展调查并给予您答复。我们将尽力在 30 天内完成。如果无法按时完成，我们将尽力与您联系，并告知您修改后的期限。

选择不接收

您可以随时访问发送给您的任何营销消息中的选择不接收链接，或访问 https://marketing.travelport.com/hs/manage-preferences/unsubscribe-simple?via_redirect=true，要求我们停止向您发送营销消息

如果您选择不接收这些营销消息，该操作不适用于因购买产品/服务、产品/服务体验或市场研究或其他交易而提供给我们的个人数据，您仍将收到我们发送的服务更新和市场研究调查。

争议解决

如果您遇到的有关个人数据的问题无法直接与 Travelport 一起解决，您有权向当地数据保护机构提出投诉，具体视您的居住地而定。但我们希望您第一时间联系我们，给予我们机会解决您的问题，再联系当地数据保护机构。

发布和生效日期

本《隐私声明》由 Travelport 有限合伙企业代表 Travelport 集团公司发布。Travelport 有限合伙企业是一家美国特拉华州有限合伙企业，主要营业地位于 300 Galleria Parkway, Atlanta, Georgia 30339, USA, 电话：+1 770-563-7400, 传真：+1 770-563-7878。

生效日期：本《隐私声明》最后更新于 2024 年 7 月 1 日。

声明负责人：数据保护官